

jaga CLIMATE DESIGNERS

CLIMA CANAL H13 B32

INSTRUKCJA MONTAŻU



SPIS TREŚCI

| | |
|--------------------------|---|
| 1. OPIS PRODUKTU..... | 3 |
| 2. DANE TECHNICZNE | 4 |
| 3. INSTALACJA | 6 |

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CEO JAGA N.V.
Jan Kriekels



31/03/2017

JAGA N.V. - Verbindingslaan 16 - B 3590, deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt, do którego odnosi się niniejsza deklaracja: **CLIMA CANAL** jest zgodny z następującymi normami i dokumentami, jeżeli używane są zgodnie z instrukcjami: EN 60335-1:2012 A1:2019 + A11:2014 + A12:2017 + A13:2017 + A14:2019 + A2:2019 EN 60335-280:2003 A1:2004 + A2:2009 NBN EN 60335-1:2012 NBN EN 60335-2-80:2003

- Low Voltage 2014/35/EC
- EMC 2014/30/EC
- Machinery 2006/42/EC
- RoHS 2011/65/EU



WAŻNE INFORMACJE



Urządzenie musi zostać zainstalowane przez certyfikowanego instalatora zgodnie z instrukcją instalacji i lokalnymi przepisami budowlanymi. Postępuj zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu. Urządzenie musi być zawsze dostępne w celu konserwacji i kontroli.

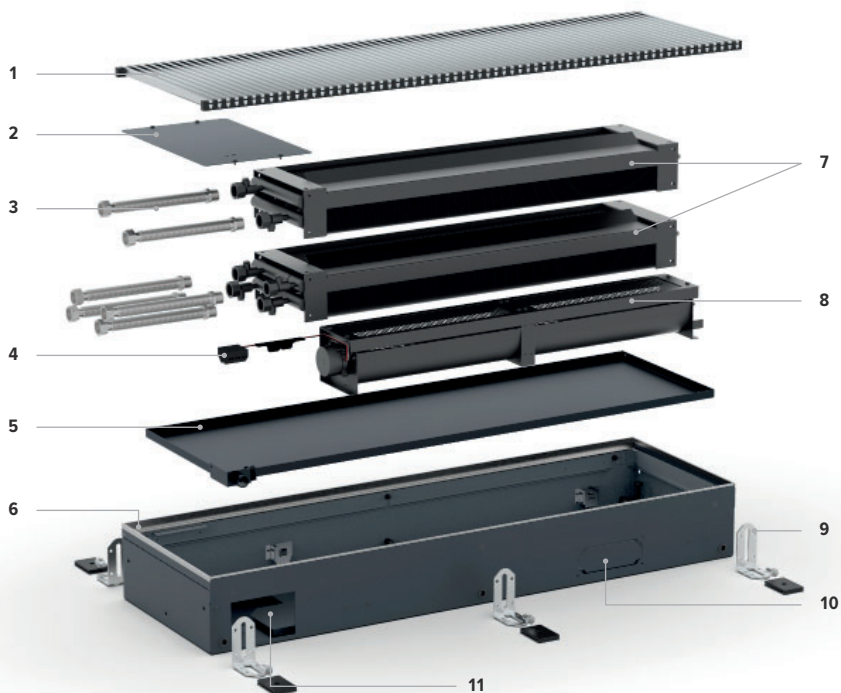
Instalacja musi być przeprowadzona przez certyfikowanych techników.

Nieprawidłowa instalacja może spowodować awarię produktu, zmniejszoną wydajność lub zwiększony poziom hałasu.

Gwarancja traci ważność, gdy:

- Instrukcje instalacji, konserwacji lub obsługi zawarte w niniejszej instrukcji nie są przestrzegane.
- Pierwsze uruchomienie zostało przeprowadzone przed generalnym czyszczeniem zarówno wentylatora, jak i wymiennika.
- W produkcie dokonano modyfikacji przed, w trakcie lub po instalacji produktu.
- Konserwacja została przeprowadzona przez osoby nieupoważnione.
- Dostęp do urządzenia został ograniczony ze względu na warunki panujące na miejscu.
- To urządzenie jest objęte ogólnymi warunkami gwarancji firmy Jaga NV.

1 OPIS PRODUKTU

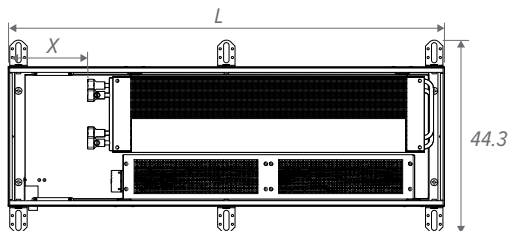
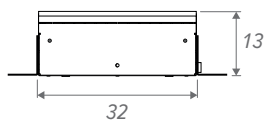
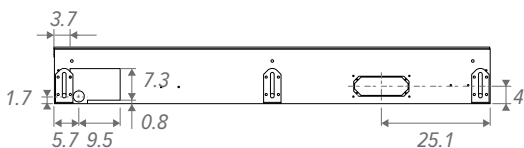


1. *Kratka*
2. *Osłona przestrzeni zaworowej*
3. *Wężyki elastyczne 1/2", 15 cm (stal nierdzewna)*
4. *Podłączenie elektryczne w środku*
5. *Tacka skropin z odpływem kondensatu Ø20mm*
6. *Dokładna regulacja*

7. *Dynamiczny wymiennik ciepła Low-H₂O (2-rurowy i 4-rurowy)*
8. *Wentylatory poprzeczne z silnikiem EC*
9. *Uchwyty poziomujące z podkładkami akustycznymi*
10. *Opcja: podłączenie przez kanał dołotu powietrza wentylacyjnego*
11. *Podłączenia hydrauliczne i elektryczne*

2. DANE TECHNICZNE

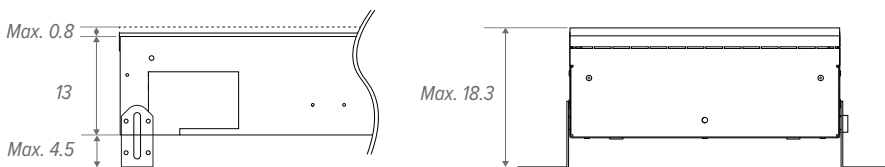
2.1. WYMIARY



| L (CM) | L (CM) Łączenie liniowe | X (CM) |
|--------|----------------------------|--------|
| 70.3 | 70.3 | 18.3 |
| 100.3 | 100.3 | 18.3 |
| 120.3 | 120.3 | 18.3 |
| 140.3 | 140.3 | 18.3 |
| 170.3 | 170.3 | 18.3 |
| 200.3 | 200.3 | 18.3 |
| 230.3 | 230.3 | 18.3 |
| 280.3 | 280.3 | 18.3 |
| 300.3 | 300.3 | 18.3 |

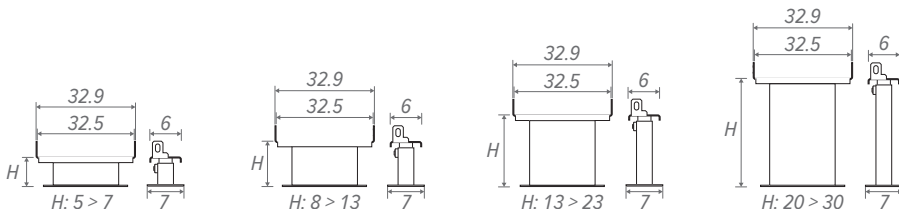
2.2. WYMIARY - STANDARDOWA REGULACJA WYSOKOŚCI

Regulacja wysokości, wyposażona w izolację akustyczną.



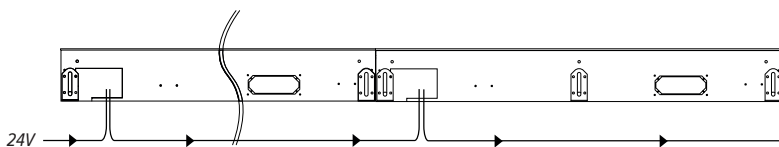
2.3. WYMIARY - NÓŻKI Z REGULOWANĄ WYSOKOŚCIĄ DO PODŁÓG PODNIESIONYCH

Opcja: nóżki z regulowaną wysokością do podłóg podniesionych



2.4. PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE 24 VDC

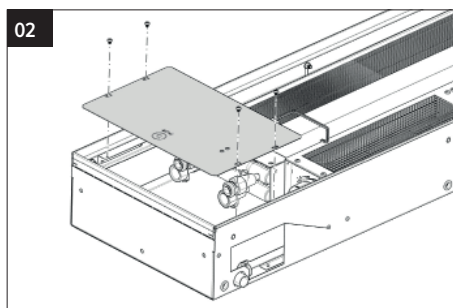
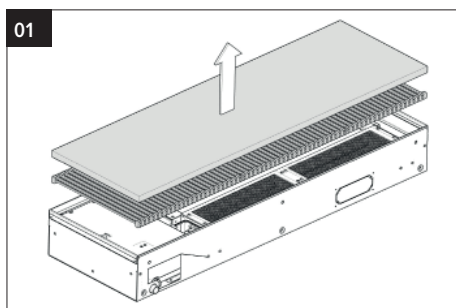
Maksymalna długość kabla dla spadku napięcia poniżej 5%.



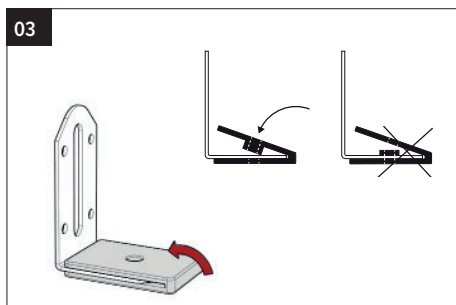
| | DŁUGOŚĆ KABLA (M) | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 |
|-------------------------|-----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| H13 B32 L70 (TYP 1) | Ø 1 mm ² | 9 | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 13 | 6 | 4 | 3 | 2 | | | 1 | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 22 | 11 | 7 | 5 | 4 | 3 | | 2 | | |
| H13 B32 L100 (TYP 2) | Ø 1 mm ² | 7 | 3 | 2 | 1 | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 11 | 5 | 3 | 2 | | 1 | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 19 | 9 | 6 | 4 | 3 | | 2 | | 1 | |
| H13 B32 L120 (TYP 3) | Ø 1 mm ² | 6 | 3 | 1 | | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 9 | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 15 | 7 | 5 | 3 | | 2 | | 1 | | |
| H13 B32 L140 (TYP 4) | Ø 1 mm ² | 6 | 3 | 1 | | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 9 | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 15 | 7 | 5 | 3 | | 2 | | 1 | | |
| H13 B32 L170 (TYP 5) | Ø 1 mm ² | 4 | 2 | 1 | | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 6 | 3 | 2 | 1 | | | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 10 | 5 | 3 | 2 | | 1 | | | | |
| H13 B32 L200 (TYP 6) | Ø 1 mm ² | 3 | 1 | | | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 5 | 2 | 1 | | | | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 9 | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | | |
| H13 B32 L230 (TYP 7) | Ø 1 mm ² | 3 | 1 | | | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 5 | 2 | 1 | | | | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 9 | 4 | 3 | 2 | 1 | | | | | |
| H13 B32 L280 (TYP 8) | Ø 1 mm ² | 2 | 1 | | | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 3 | 1 | | | | | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 6 | 3 | 2 | 1 | | | | | | |
| H13 B32 L300 (TYP 9) | Ø 1 mm ² | 2 | 1 | | | | | | | | |
| | Ø 1.5 mm ² | 3 | 1 | | | | | | | | |
| | Ø 2.5 mm ² | 5 | 2 | 1 | | | | | | | |

3. INSTALACJA

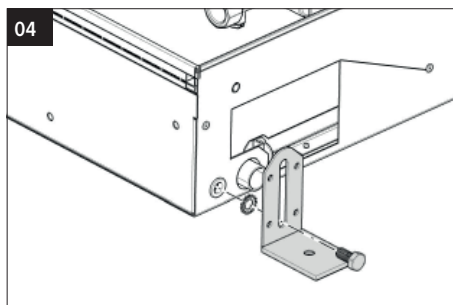
 ZAWSZE UŻYWAJ WYŁĄCZNIKA GŁÓWNEGO DO ODŁĄCZENIA ZASILANIA



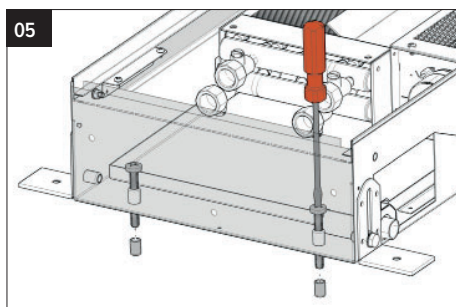
Przed zamontowaniem urządzenia zdejmij pokrywę zaworów.



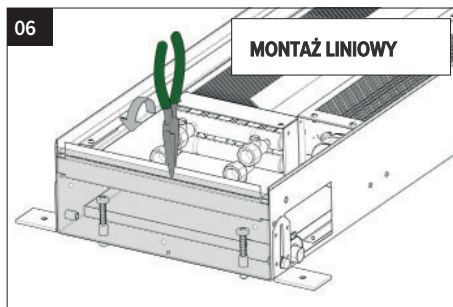
Zamontuj izolację akustyczną wokół każdego uchwyty.



Przymocuj uchwyty poziomujące do obudowy.
Nie dokręcaj całkowicie śruby.

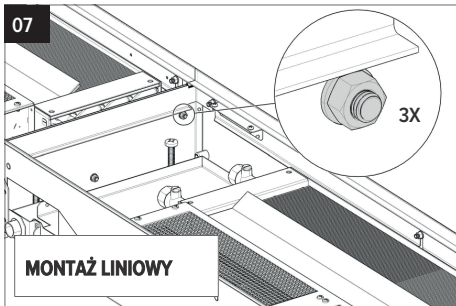


Odkręć śruby kontrolne w dolnej części urządzenia i umieść plastikowe zaślepki na dole śrub, aby zapobiec wibracjom i hałasowi.



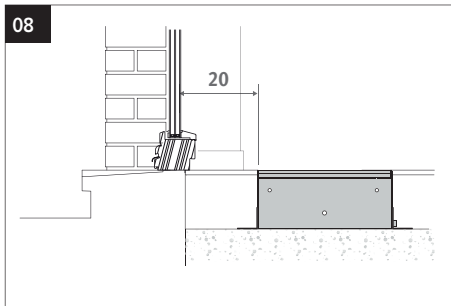
Złamać metalowy pasek na krótszym końcu obudowy (aby umożliwić ciągły montaż kratki).

 Tylko na końcach, które muszą być połączone



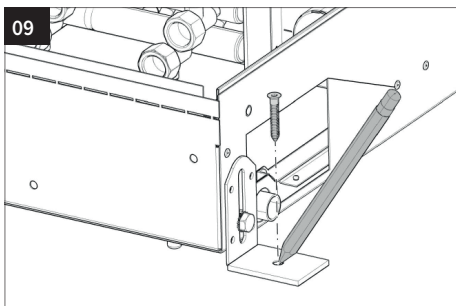
MONTAŻ LINIOWY

Upewnij się, że jednostki są ustawione prawidłowo i że obudowy są dobrze dopasowane. Użyj dostarczonych elementów łączących, aby połączyć jednostki.



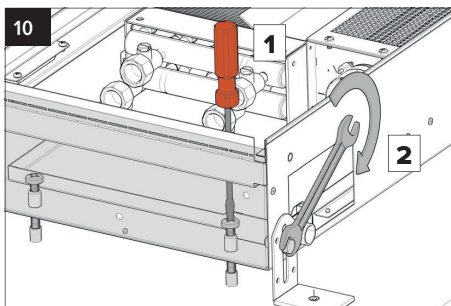
Zainstaluj urządzenie tak, aby wymiennik ciepła znajdował się od strony okna.

! Zastony do podłogi: umieść urządzenie przynajmniej 20 cm od okna.



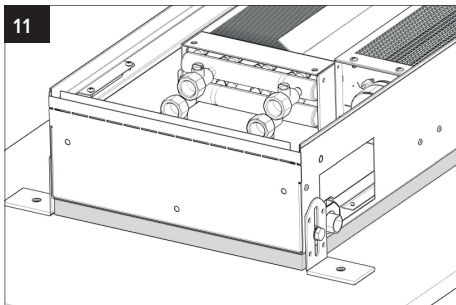
Zaznacz i wywierć otwory i umieść kołki (śruba \varnothing 8 mm). Przymocuj urządzenie do podłogi, pamiętając o gumowych podkładkach akustycznych.

! Użyj odpowiednich kołków do rodzaju swojej podłogi.

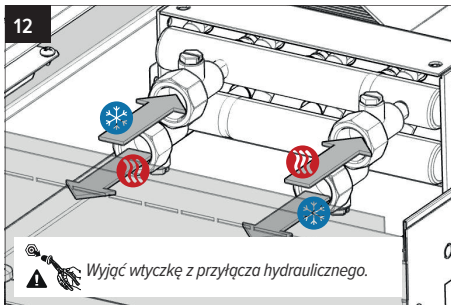


Użyj śrub regulacyjnych, aby ustawić urządzenie na żądaną wysokość. Upewnij się, że górna część urządzenia jest wyrównana z wykończoną podłogą.

Dokręć uchwyty poziomujące.



Jeżeli urządzenie nie jest montowane bezpośrednio na podłodze, należy wypełnić przestrzeń pod urządzeniem.



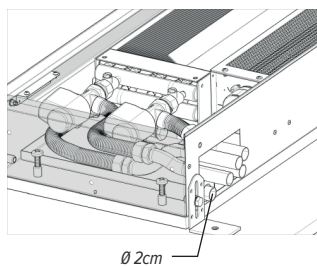
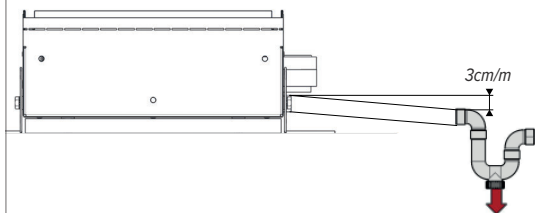
! Wyjąć wtyczkę z przyłącza hydraulicznego.

Podłączenie hydrauliczne: Przegląd połączeń wymiennika. W przypadku stosowania urządzeń do chłodzenia: zabrania się stosowania złączy stalowych.



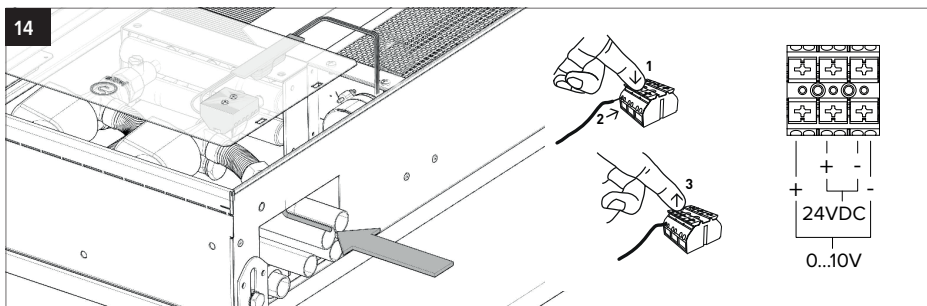
Przy dokręcaniu przytrzymaj kolektor wymiennika drugim kluczem!

13



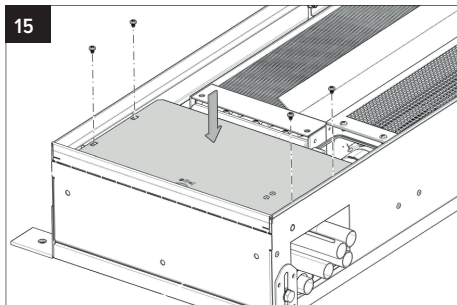
Podczas podłączania odpływu kondensatu, rury powinny być odpowiednio podparte, aby zapobiec naprężeniom tacy skroplin. System odprowadzania skroplin musi być wyposażony w odpowiedni syfon, aby zapobiec przenikaniu zapachów. Zawsze montuj korek do czyszczenia w dolnej części syfonu, aby umożliwić szybki demontaż. Wlej wodę do tacki skroplin i sprawdź, czy płyn jest prawidłowo odprowadzany. W przeciwnym razie sprawdź nachylenie i poszukaj ewentualnych przyczyn.

14



Po stronie przyłącza hydraulicznego znajduje się również listwa zaciskowa do podłączenia elektrycznego. Przyłącze elektryczne jest podłączone do czarnej kostki zaciskowej, która znajduje się na spodzie pokrywy ochronnej.

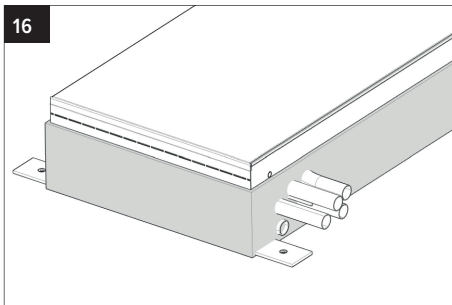
15



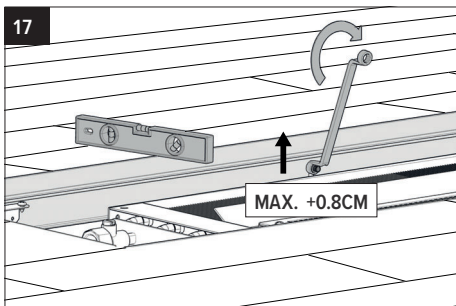
Zamontuj pokrywę zaworu. Owiń obudowę folią ochronną i załóż płytę zabezpieczającą.

⚠ Płyta zabezpieczająca musi pozostać na urządzeniu do momentu zakończenia prac budowlanych..

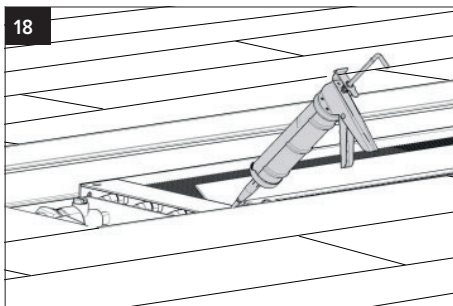
16



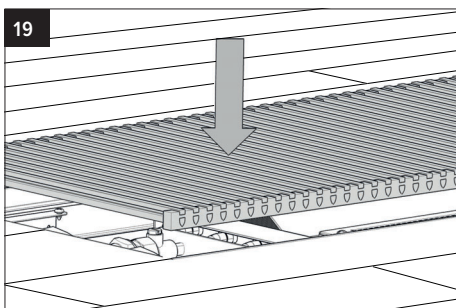
W przypadku montażu na wylewce, urządzenie powinno być zaizolowane w celu zabezpieczenia przed różnicami potencjałów.



Precyzyjna regulacja do maks. 0,8 cm, dla idealnego wyrównania z wykończoną podłogą.



Zastosuj ostatnie poprawki.



Zainstaluj kratkę.



JAGA POLSKA SP. Z O.O.
ul. Zwycięzców 28 lok. 26, 03-938 Warszawa
Tel.: +48 22 672 88 82
info@jaga.com.pl, www.jaga.com.pl